

Language Related Research

Scientific Research Bimonthly

Vol.6, No.5 (Tome 26)

November, December & January 2015-2016

ISSN: 2322-3081

- **Hafez and the other Self: A linguistics account of polyphony in signature verse Ghazals of Hafez**
Zahra Abolhassani Chimeh
- **Text Coherence as Determined by Conceptual Blending Theory**
Leila Ardebili, Behzad Barekat, Belghis Rovshan, Zeinab Mohammad Ebrahimi
- **Aspect and Tense Projections in the Complex Agentive Adjectives: A Distributed Morphology Approach**
Mazdak Anoushe
- **Trans-textual relation of titles in historical prose texts from the early Islamic period to the end of Afsharid**
Sara Baramaki
- **A study of syntactic changes through the translation of Quranic verses from Arabic into Persian based on X-Bar Theory**
Fahime Bidadian, Farideh Haghbin
- **Text Linguistics and Cohesion: How It is Accommodated to Arabic from the Viewpoint of Contemporary Arab Scholars**
Kalil Parvini, Ali Reza Nazari
- **An Analysis of the Biased Representation of Syria's Crisis in the West's news resources**
Zahra Hamedei Shirvan, Mohammad Reza Pahlevan-nezhad
- **Word order in Semnani language based on language typology**
Ebrahim Rezapour
- **Typological Analysis of Persian Auxiliaries**
Vali Rezai, Mozghan Naisani
- **The study of structure and formation of the derivational adverbs in standard Persian: A cognitive approach**
Mehdi Sabzevari
- **Differential Effects of Corrective Feedback on the EFL Learners' Acquisition of Conditionals and Articles**
Esmaeel Ali Salimi
- **Factors Affecting Causative Alternation in Persian**
Razieh Shojaei, Gholam Hossein Karimi Doostan
- **A Study of the Speech Act of Apology Addressed to God ('Repentance') in Persian and Russian**
Maryam Shafaghi, Ahmad Tamimdari
- **Analysis of conceptual mappings in two poems of Mahdi Akhavan Sales: The Cognitive Poetic approach**
Soheila Sadeghi, Zahra sayedyazdi, Narges Bagheri



Scientific Research Bimonthly Language Related Research

Vol.6, No.5 (Tome 26), November, December & January 2015-2016



<i>Contents</i>	<i>Page</i>
• Hafez and the other Self: A linguistics account of polyphony in signature verse Ghazals of Hafez1 Zahra Abolhassani Chimeh	1
• Text Coherence as Determined by Conceptual Blending Theory27 Leila Ardebili, Behzad Barekat, Belghis Rovshan, Zeinab Mohammad Ebrahimi	27
• Aspect and Tense Projections in the Complex Agentive Adjectives: A Distributed Morphology Approach49 Mazdak Anoushe	49
• Trans-textual relation of titles in historical prose texts from the early Islamic period to the end of Afsharid73 Sara Baramaki	73
• A study of syntactic changes through the translation of Quranic verses from Arabic into Persian based on X-Bar Theory97 Fahime Bidadian, Farideh Haghbini	97
• Text Linguistics and Cohesion: How It is Accommodated to Arabic from the Viewpoint of Contemporary Arab Scholars123 Kalil Parvini, Ali Reza Nazari	123
• An Analysis of the Biased Representation of Syria's Crisis in the West's news resources147 Zahra Hamedei Shirvan, Mohammad Reza Pahlevan-nezhad	147
• Word order in Semnani language based on language typology169 Ebrahim Rezapour	169
• Typological Analysis of Persian Auxiliaries191 Vali Rezaei, Mozghan Naisani	191
• The study of structure and formation of the derivational adverbs in standard Persian: A cognitive approach215 Mehdi Sabzevari	215
• Differential Effects of Corrective Feedback on the EFL Learners' Acquisition of Conditionals and Articles235 Esmaeel Ali Salimi	235
• Factors Affecting Causative Alternation in Persian261 Razieh Shojaei, Gholam Hossein Karimi Doostan	261
• A Study of the Speech Act of Apology Addressed to God ('Repentance') in Persian and Russian285 Maryam Shafaghi, Ahmad Tamimdari	285
• Analysis of conceptual mappings in two poems of Mahdi Akhavan Sales: The Cognitive Poetic approach305 Soheila Sadeghi, Zahra sayedyazdi, Narges Bagheri	305
• Subscription Form325	325
• Abstract340	340

c) Other pages: Introduction (problem definition, queries, hypotheses, methodology), Results, Discussion and References.

Note 1: Include the tables and figures (designed by the required software) both in the text and in a separate file (with separate page numbering).

Note 2: In addition to the article sent through the website, a copy of the article (in A4, one – side format) together with the related CD have to be sent to the Journal's office.

Note 3: Put the number of figures, images, tables and diagrams separately in square brackets [] in order of their appearance.

Note 4: Tables and figures should have titles and, if required, footnote in the end.

Note 5: The English equivalents of Persian words or terms together with extra descriptions should be provided in a footnote with new page numbering.

Note 6: References cited in the text should be numbered in square bracket ([]), and should be listed in their order of appearance in the References section. If a reference is frequently used, include only the number and other additional information in the brackets. For example, referring for the first time: [1, Vol.1, p.6], and referring for the second time: [1, Vol.2, p.20].

Note 7: Titles of book in the text should be **bold italic** (font size, 11) and the title of papers, poets and short stories should be in “ ”.

7- Referencing:

a) Books: Name of the author(s), year of publication, title, translator, volume, edition, place of publication, publisher.

b) Articles: Family name and first name of the author(s), year of publication, title, name of the electronic Journal (**black italic**, font size 11, preferably in word 2003/winxp), volume, page(s), date of referring to the website.

8. Instructions for writing articles:

a) The articles should be written by B yagut 12, preferably in word 2003/winxp. Page number should be in the bottom center of the page.

b) Line spacing should be 1/5cm, and the margins should be set at: Top=3/5cm, Bottom=3/5cm Left=3/5 and Right=3/5cm.

c) The images should be precise, clear and in Jpeg/dpi300/ppi300 format;

d) Diagrams preferably have to be prepared in Excel software;

e) Tables preferably have to design in word software.

Tel: +9821- 82883633

Fax: +9821- 82883633 & +9821- 88028236

E-mails: modaresllc@modares.ac.ir & modaresuniversity@gmail.com

Site: <http://lrr.modares.ac.ir>

Guidelines for Paper submission

Scientific Research Bimonthly *Language Related Research* due to professionalization accepts articles only in the following fields:

Language Research (Language Teaching, Teacher Training, Assessment, Comparative Linguistics, Semantics, Sociology, Philosophy of Language, Sociology of Language, Psychology of Language, Discourse Analysis).

All contributors are kindly requested to follow the instructions bellow:

1. The articles only have to be submitted electronically through the following websites: <http://lrr.modares.ac.ir>

1-1. The articles should have not been published already, nor be currently under consideration elsewhere.

2-1. Acceptance of article is subject to the approval of Editorial Board.

2. The official language of the journal is Persian and submission of an English abstract of the article is compulsory.

- Articles in other languages (English, Russian, French and Arabic) will also be considered for publication.

3. The articles considered for publication are in the following three categories:

a. Research articles; The articles should be research oriented, resulted from the research work of author(s).

b. Review – analytic articles; Accepted in limited number and only from those top experienced authors in some specific fields, who have already published papers in the field.

c. Critical articles; by those distinguished authors, both Iranians and foreigners, in the related fields.

4. We regret to inform that the articles more than 20 pages will not be accepted.

5. The journal maintains the right to accept or reject (and edit, if required) the articles.

The articles extracted from theses or dissertations will be published under the name and responsibility of supervisor, and the name of advisor(s) and students will be included as co authors.

6. The articles should include the following sections:

a) First page (both in English and Persian): The exact title of the article, authors(s) name (identifying the corresponding author with star*), academic ranking, affiliation, full address, E-mail, telephone, cell phone and fax number of the corresponding author.

b) Second page: Full title of the article, abstract (in Persian, maximum, 250 words), keyword (a maximum of five), full title of the articles (in English), Abstract (in English, maximum 250 words) and keywords in English (maximum, of five).

Literary Editor (Persian) Literary Editor (English)	Kobra (Arezo) Fereidouni Reza Rezaei
Type & Layout Technical Advisor Print	Somayeh Koohi-Lai Mostafa Janjani Ketab-e-Shams
Address	Tarbiat Modares University P.O. Box: 14115-139. Tehran, Islamic Republic of IRAN Tel: +9821- 82883633 Fax: +9821- 88028236 & +9821- 82883633
E- mail Site	modaresllc@modares.ac.ir modaresuniversity@gmail.com http://lrr.modares.ac.ir/
Single Issue Price: 30000RLS	

Scientific Research Bimonthly Language Related Research

Publisher
Managing Editor
Editor in Chief
Assistant Director

Tarbiat Modares University
Ebrahim Khodayar
Hamid Reza Shairi
Somayeh Koochi-Lai

Editorial Board

- Ferdows Agha Golzadeh

Assoc.Prof. Department of Linguistics,
Tarbiat Modares University

- Sadegh Aenehvand

Prof. Department of History, Tarbiat Modares
University

- Ebrahim Khodayar

Assoc.Prof. Department of Persian Language
& Literature, Tarbiat Modares University

- Mohammad Dabir Moghaddam

Prof. Department of Linguistics, Allameh
Tabatabaei University

- Abolghasem Radfar

Prof. Department of Persian Language &
Literature, Institute for Humanities and
Cultural Studies

- Abbas Ali Rezaei

Assoc.Prof. Department of English Language
& Literature, Tehran University

- Seyed Hasan Zahrai

Prof. Department of Russian Language &
Literature, Tehran University

- Hamid Reza Shairi

Assoc.Prof. Department of French Language &
Literature, Tarbiat Modares University

- Ali Abbasi

Assoc.Prof. Department of French Language &
Literature, Shahid Beheshti University

- Gholam Reza Kiani

Assoc.Prof. Department of English Language &
Literature, Tarbiat Modares University

- Mohammad Reza Mohammadi

Assoc.Prof. Department of Russian Language &
Literature Tarbiat Modares University

- Faramarz Mirzaei

Prof. Department of Arabic Language &
Literature, Bu Ali Sina University

- Naser Nikoubakht

Prof. Department of Persian Language &
Literature, Tarbiat Modares University

International Consultants

- Massimo Leone

Assoc. Prof. University of Torino, Italy

- Maria Giulia Dondero

Assoc. Prof. University Layyah, Belgium

- Anne Beyaert-geslin

Prof. University of Bordeaux, France

- Eero Tarast

Prof. University of Helsinki, Finland

- Jacques Fontanille

Prof. University of Limoges, France

- Patrizia Violi

Prof. University of Bologna, Italy